

**المُسْتَدْرِكُ عَلَى دِيْوَانِ
يَحْيَى بْنِ حَكَمِ الْغَزَالِ الْأَنْدَلُسِيِّ**

(١٥٦-٢٥٠هـ)

تَلْقِيقُ الدَّكْتُورِ مُحَمَّدِ رَضْوَانِ الدَّايِةِ

أ. د. محمد العزيز بن ناصر المانع (*)

يحيى بن حكم الغزال شخصية فريدة عاشت في أوج فترة ازدهار الحكم الأموي في الأندلس. وكان ما يميزه عن غيره من الشعراء أنَّ الشعر أحد صفاتِه لا يُوحَّدُها، فقد كان إضافةً إلى هذه الموهبة الفنية الأدبية عالِماً بالنجوم، وإضافةً إلى هذا وذاك فقد كان رجلاً سياسة؛ إذ قام بمهمة السفارة إلى بلاد الروم، ممثلاً الخليفة عبد الرحمن من الأوسط ابن الحكم سنة ٢٢٥هـ، عندما أرسله بصفة رسمية إلى القسطنطينية، وقد دون الشاعر في هذا المستدرك من شعره قصائد تتحدث عن هذه السفارة؛ ما سبقها وما حدث خلالها، ونتائجها، وذكرياتها.

لقد لفت هذا الشاعر - ربما بسبب هذه الرحلة السياسية - اهتمام المتخصصين بالأندلس أدباً وتاريخاً، فكتبوا عنه واهتموا به وبيحاته. ولعل أكثرهم اهتماماً من الناحية الأدبية الأستاذ الدكتور محمد رضوان الدایة؛ فقد عمد - جزاء الله خيراً - إلى تبع المصادر الأندلسية، وجمع ما تنسى له من شعر يحيى الغزال. ولما تيسرت له - كما يقول - مجموعة طيبة من مخطوطاته وقصائده عمد إلى نشرها في ديوان أصدرته دار قتبة بدمشق، سماه «ديوان يحيى بن حكم الغزال» (يحيى بن حكم البكري الجياني الأندلسي، باللقب بالغزال) (١٥٦-٢٥٠هـ). وكان ذلك عام ١٩٨٢م. وقد كان جهده جهداً مشكوراً، وعمله عملاً مذكوراً؛ إذ ضمَّ هذا الديوان مجموعة من الشعر تكفي لإعطاء صورة جيدة عن مكانة هذا الشاعر في عصره، خاصة أنه - كما يقول في شعره - قد عاصر خمسة من حكام الأندلس؛ يقول:

أدركتُ بال مصرِ ملوكاً أربعةَ
وخامساً هذا الذي نحن معهْ

وهؤلاء الملوك الخمسة هم:

- ١- عبد الرحمن الداخل.
- ٢- وابنه هشام.

(*) أستاذ بقسم اللغة العربية وأدابها، كلية الآداب - جامعة الملك سعود، الرياض.

٣- والحكم بن هشام .

٤- عبد الرحمن الأوسط بن الحكم .

٥- محمد بن عبد الرحمن بن الحكم .

وقد كتب الدكتور الداية مقدمة وافية عن هذا الشاعر وحياته وشعره ، يمكن الرجوع إليها لمن أراد التوسع في التعرف على مكانة الغزال في المحيط الأدبي الأندلسي ، علمًا بأن بعض الاستنتاجات التي توصل إليها الدكتور الداية ستتغير كثيراً بعد إعادة قراءة الشعر المستدرك هنا .

ولعل المأخذ الظاهر على ما جمعه الدكتور الداية - وهذا ليس عيباً - أنَّ بعض المقطوعات من قصيدة واحدة تتكرر في «مجموعه» وتأخذ كل مقطوعة رقمًا مستقلًا متسلسلاً . وهذا يرجع إلى أنه - لأمانته - ينقل ما يجده في المصادر المختلفة ويثبته كما وجده ؛ فهو - مثلاً - يورد مقطوعات في قافية الهمزة من قصيدة واحدة تأخذ الترتيب (١ ، ٢ ، ١) .

وفي قافية الباء نجد المقطوعتين (٦ ، ٧) من قصيدة واحدة .

وفي قافية الراء نجد أنَّ المقطوعات (٢٠ ، ٢١ ، ٢٢) من قصيدة واحدة .

والمقطوعتين (٢٣ ، ٢٤) من قصيدة واحدة .

والمقطوعات (٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠) من قصيدة واحدة .

والمقطوعتين (٣٨ ، ٣٩) من قصيدة واحدة .

والسبب - كما قلت - أنه يثبت كل مقطوعة كما وجدتها في مصدرها - دون تكليف نفسه محاولة الجمع بين هذه المقطوعات في قصيدة واحدة . ولعل صعوبة ذلك جعلته يتبع عن التدخل في وضع تلك المقطوعات . لذلك فإنني في هذا المستدرك قد أعدت طباعة بعض الأبيات الموجودة في مجموع الدكتور الداية ؛ ل تستقر في مكانها الطبيعي ضمن قصائده كما أرادها الشاعر - نفسه - لا كما وردت في المصادر التي رجع إليها الدكتور عند جمعه الديوان . ولكن يكون الأمر أكثر جلاء عند القارئ الكريم فقد رأيت أن أسرد ، بدقة أكبر ، مكان الأبيات الموجودة في الديوان المطبوع التي أعدت ذكرها هنا في هذا المستدرك ؛ وذلك لكي يكون سياق القصائد والمقطوعات مستقيماً عند قراءتها مستقلة ، وهذه الأبيات هي :

١- الأبيات الستة الأولى من القصيدة الخامسة ، وهي المقطوعة السادسة عند الدكتور الداية .

٢- الأبيات ٤-١٤ من المقطوعة السابعة ، وهي المقطوعة الرابعة عشرة عند الدكتور الداية .

٣- الأبيات ١١-١٧ من القصيدة العاشرة ، وهي المقطوعة الثامنة والعشرون عند الدكتور الداية .

والبيتان ٤ ، ٩ من القصيدة نفسها ، وهما المقطوعة التاسعة والعشرون عند الدكتور الداية .

والبيتان ١٨ ، ١٩ من القصيدة نفسها ، وهما المقطوعة الثلاثون عند الدكتور الداية .

٤- الأبيات ١ ، ٣ ، ٦ من القصيدة الثامنة عشرة ، وهي المقطوعة الواحدة والخمسون عند الدكتور الداية .

٥- الأبيات ٧-١١ من القصيدة الثالثة والعشرين ، وهي المقطوعة الثامنة والستون عند الدكتور الداية .

وبذلك يكون عدد الأبيات المثبتة هنا وفي الديوان ثلاثين بيتاً . أما بقية الأبيات في هذا المستدرك ، وعددها ٢٩٩ بيتاً ، فهي جديدة لم ترد عند الدكتور الداية ، ولا عند غيره فيما أعلم .

على أنه ينبغي أن أنبه على أنّ الأبيات الثلاثة التي وردت هنا في المقطوعة الرابعة والعشرين قد أوردها الدكتور الداية في «مجموعه» غير أنّ أثبّتها ثانية هنا وأعطيتها رقمًا مستقلًا؛ لأنّه اعتمد في ذكرها على مرجع حديث ، هو الدكتور محمد عبد الله عنان في مقال له في مجلة «الثقافة» ، وهو في ظنّي ما لا يُقبل في مجال التحقيق والتوثيق العلمي . لكن للحقيقة فإنّ الدكتور عنانًا - كما يقول الدكتور الداية - قد اعتمد على بحث منشور للمستشرق بروفنسال في إحدى المجالات العلمية التي تهتم بالدراسات الأندلسية . وللحقيقة - أيضًا - فإنّ هذا المستشرق كان لفترة من الزمن أحد ملّاك مخطوط كتاب «المقتبس» الذي نعتمد عليه في هذا المستدرك ، كما يذكر محققه ، الأستاذ الدكتور مكي ، في مقدمته . لذا فإنّ إعادة نشر هذه الأبيات الثلاثة بهذه الإحالة على مصدر قديم يعطيها توثيقاً واضحاً في صحة نسبتها إلى الغزال .

كما يلزم أن أنبه أيضاً على أنّ الأبيات المشتركة بين الديوان والمستدرك - كما تختلف في الترتيب والمكان - يختلف بعضها في رواية بعض الأبيات .

بقى أن أذكر نبذة قصيرة عن مصدر هذا المستدرك : في منتصف عام ٢٠٠٣م - تقريباً - صدر عن مركز الملك فيصل للدراسات والبحوث الإسلامية بالرياض : «السفر الثاني من كتاب المقتبس» تصنيف حيان بن خلف بن حيّان القرطبي (٤٦٩-٣٧٧هـ) ، تحقيق

الدكتور محمود على مكى ، عضو مجمع اللغة العربية بالقاهرة .

ويعد هذا الإصدار الثالث ضمن سلسلة «تحقيق التراث» التي يتبنى مركز الملك فيصل إصدارها . وقد كان إنجاز هذا العمل بشكله الذى خرج به عملاً جليلاً ؛ مادة وتحقيقاً . فجزى الله المركز والدكتور مكى خير الجزاء على عملهما ، وأسكن الله مؤلفه ابن حيان القرطبي فسيح جناته على عظيم ما أُلف وخلف .

ربما أقول : إننى كنت من أول المستفيدين من هذا العمل العلمي الجليل ، فقد وجدت أن المؤلف - رحمه الله - يحفل كثيراً بالشاعر يحيى الغزال ؛ فهو يعقد له فى كتابه عنوانين ، تقع مادة الأول منها بين الصفحتين ٢٤٣-٢٦٢ . يقول العنوان : «ذكر الغزال الجياني» ، ويورد فى تلك الصفحتين كما هائلاً جديداً من أشعاره وأخباره .

ثم يجىء العنوان الثاني : «أخبار الشعراء مع الأمير عبد الرحمن بن الحكم وبعض ما سقط إلينا من أماديحهم له . من ذلك خبر يحيى بن حكم الغزال فى إرساله إلى ملك الروم» . وتقع مادة هذا العنوان بين الصفحتين ٣٥٠-٣٧١ ، ويضم هذا الخبر كما آخر هائلاً جديداً - أيضاً - من أشعار الغزال وأخباره .

لقد أحصيت ما جمعه الدكتور محمد رضوان الداية فى ديوانه ، فوجده يزيد على ثلاث مائة وسبعين بيتاً ، فى حين وجدت أن ما أورده حيان القرطبي - رحمه الله - في المقتبس يقرب من ثلاث مائة بيت لیست فى مجموع الدكتور الداية . والقرطبي يفضل الدكتور الداية فى كون قصائده ومقطوعاته شبه كاملة ، كما أن فضيلتها الأهم أنها ترد ضمن سياقها التاريخى مع ذكر مناسباتها ، وهذا أمر فى غاية الأهمية بالنسبة لدارس شعر الغزال ، أو دوره التاريخى فى تلك الحقبة العربية الأندلسية المهمة . ولكن ينبغى أن أنبه على أنى فى هذا المستدرك قد عمدت إلى استخلاص الأشعار واختصار ما ذكر من مناسباتها ، كما قمت بإعادة ترتيب ذلك الشعر ترتيباً هجائياً ؛ ليتناسب مع ما جمعه الدكتور الداية من شعر الغزال ، مكتفىاً من ذلك الشعر الوارد فى كتاب المقتبس بأصوله دون حواشيه ؛ لأن الحواشى من حق الأستاذ الدكتور محمود مكى ، ولا أريد - ولا غيري يريد - الإغارة على جهده العظيم .

كما تنبغى الإشارة إلى أن هذا المستدرك به أربعة أبيات مختلة الوزن ، وقد أشار المحقق إلى ذلك فى حواشيه ، فكتب ما وجده فى المخطوط ، واجتهد فى الحاشية بتقديم مقترحات لقراءة مستقيمة للأبيات .

والأبيات هي : البيت التاسع والعشرون من المقطوعة الأولى ، والبيت الثانى والعشرون

من المقطوعة الرابعة ، والبيت الثالث من المقطوعة الخامسة ، وكذلك البيت السادس عشر من المقطوعة نفسها .

ختاماً : أسائل الله أن يهين لهذا الديوان من يقوم بضم هذين العملين إلى بعضهما ، وإضافة ما قد يُعثِر عليه من شعر للغزال ؛ ليكون هذا العمل - إذا خرج - لبنة أخرى من اللبنات الضائعة من بناء الأدب الأندلسي وتاريخه .
والله الموفق .

قافية الألف المقصورة

قال الغزال :

{ مجزوء الرمل }

[١]

لِيْس فِي كَفِيْهِ جَدْوَى
لِيْس تُغْنِي عَنْكَ شَيْا
رَبُّ مِنْهُ حِينَ يُدْعَى
قُوتَ فِيهِ كُلَّ مَكْفَى
إِلَى شُرْبِ الْمُضَرَّى
فِي الْخَرْزِ الْمُوشَى
لَكَ عَنِ السِيفِ الْمُحَلَّى
بَىْ عَلَى السَبْعِينِ يَبْقَى
يَنْفَدِدُ الدَّهْرُ وَيَفْنَى
لَأَ إِلَى أَنْ تُثَوْفَى؟
لَهُ وَسَابُورٌ وَكِسْرَى
دَوْدُوَ الْخَضْرِ قَدَّ اُودَى
نَ عَظِيمَ الشَّائِئَ يُنْسَى
تُ وَرَاءَ اللَّهِ مَرْمَى
ءِ مِنَ الْأَشْيَاءِ مَغْدَى
سُ مِنَ الْبُنْيَانِ يَبْنَى
هُ عَزِيزَ الْأَهْلِ يُغْشَى
لَدُ خَرَابًا لَيْسَ يَخْيَا
يَبْعَ لِلْغِرْبَانِ مَأْوى

أَيَّهَا الشَّاكِي إِلَى مَنْ
إِنْ شَكْنَوَ إِلَيْهِ
فَاسْأَلَ اللَّهَ فَلَا أَفْ
وَارْضَ بِالْقُوتِ فَإِنَّ الَّ
لَسْتُ تَحْتَاجُ مَعَ الْمَا
لَا وَلَا مَعَ جُبَّةِ الصُّو
وَالْعَصَافِيَ الْكَفَّ تُغْنِيَ
كَمْ يَرِيدُ الْمَرْءُ قَدْ أَرَ
هَبْكَ عَشْتَ الدَّهْرَ حَتَّى
أَوْمَاقَ صَرْرُكَ مِنْ ذَا
أَرَدَتِ الْأَيَامُ شِرْوَى
وَسَلِيمَانَ وَدَاوَى
كُلُّ مَنْ مَاتَ وَإِنْ كَا
لَمْ أَجِدْ حِينَ تَفَكَّرْ
لَا وَلَا غَنَمَهُ إِلَى شَيْيَ
كُلُّ مَسَايِّعَنِي بِهِ النَا
رُبُّ قَصْرٍ قَدْ رَأَيْنَا
ثُمَّ أَبْصَرْنَاهُ مَنْ بَعْدَ
أَيَّهَا الْقَصْرُ الَّذِي أَصْنَ

سَتْ بِهِ إِذْ كُنْتْ تَخْشَى
عِي مِنْ شَائِكَ أَيْضًا
لَهُ وَمَا يُرْضِيهِ يَبْقَى؟
فِيهِ مَاءُ الْبَرِّ أَوْضًا
بِالذِّي يَكْفِيهِ أَغْنَى
كَارِ إِذْ تَقْنَعُ أَهْنَا
لَا وَإِنْ أَثْرَى وَأَثْرَى
تَحْتَ شُرْسُوفِيهِ مَأْوَى
مِنْ مَذَا قَاتَلَ يُنْسَى
سِنْ مِنَ السُّلْ أَغْتَى
شَاهِةِ عَنْدَ الْجُوعِ أَغْدَى
حُجْ فَمِنْ إِبْلِيسَ أَطْغَى
عَلَمَا يَمْلِكُ أَخْمَى
أَيْ لِلصَّاحِبِ أَغْرَى
فِي بِرِّ سَامُ وَحُمَّى
نَاسٌ فِي سَوْفَ وَحَشَّى
إِبْرِيزٍ فِي الْعَيْنَيْنِ أَنْقَى
لِهِ عَزِيزٌ لَّيْسَ يَفْتَنِي

وَانْقَضَى الْعَزُّ الَّذِي كَنَّ
مَثْلَ مَا ارْفَضَ لَهُ دَمٌ
أَيْ شَيْءٌ مَا خَلَّا اللَّهُ
لَا أَرَى وَجْهًا كَوَجْهِ
لَا وَلَا مِنْ قَنْعَ رَاضِ
لَا وَلَا مِنْ خُبْرَكَ الْخُشْ
لَا تَسْلُمُ مِنْ كَانَ سَوَا
إِنْ لِلْإِغْدَامِ فِيمَا
وَلَعَفْرِي إِنْ لِلْفَقَ
رَبُّ مَلَعُونٍ مِنَ النَّا
وَمِنَ الذِّي بِعَلَى ابْنِ الْ
وَإِذَا هَبَّتْ لَهُ الرِّيَ
وَمِنَ الْكَلْبِ إِذَا جَا
وَمِنَ الشَّيْطَانِ عَنْدَ الرُّ
وَإِذَا كَانَ لَهُ حَقٌّ
انْقَضَتْ بَعْضُ لِيَالِي الْ
وَجْهُ ذِي التَّقْوَى مِنَ الْ
غَنِيَّرَأَنَّ الْأَمْرَ لِلَّهِ

قافية الباء

[٢]

ومما ابتدعه الغزال من أنواع الشعر في التّعّين ، ومن ذلك قوله :

{ الكامل }

وَلِقَلْبِهَا طَرَيَا إِلَيْكَ وَجِيبُ
.....
ظَبَّيْ تَظَلَّلُ بِاللَّوْيِ مَرْعُوبُ
مَصْفُوفَ دُرْلَمْ تَشْبِهُ ثَقُوبُ
نَفْسٌ إِلَى دَاعِيِ الضَّلَالِ طَرُوبُ
وَزَعَتْكَ عَنْهُ كَبْرَةُ وَمَشِيبُ
فِي الدَّارِ إِذْ غَصَنَ الشَّابِ رَطِيبُ
فَتَسَاقَطَتْ بِهَنَانَةُ رُغْبُوبُ

خَرَجْتَ إِلَيْكَ وَثَوَبْهَا مَقْلُوبُ
.....
فَكَانَهَا فِي الدَّارِ حِينَ تَعَرَّضَتْ
وَتَبَسَّمَتْ فَأَرْتَكَ حِينَ تَبَسَّمَتْ
وَدَعْتَكَ دَاعِيَةُ الصَّبَا فَتَطَرَّبَتْ
فَوَصَلَتْ ذَاكَ عَلَى الْقَدِيمِ وَلَمْ تَكُنْ
حَسِبَتْكَ فِي حَالِ الْغَلامِ كَعَهْدِهَا
وَعَرَفَتْ مَا فِي نَفْسِهَا وَضَمَّمَتْهَا

فَنَزَّا إِلَيْيَ عَضَنْتَ حَلْبُوبُ
لَيْسَ لِأَخْرِي وَالْأَدِيبُ أَرِيبُ
بَلَلُ كَمَاء الْوَرْدِ حِينَ يَسِيبُ
حَتَّى خَشِيتُ عَلَى الْفَؤَادِ يَذُوبُ
نَادِيَتْهُ خَيْرًا فَلَيْسَ يَجِيبُ
جَانِ يُقَادُ إِلَى الرَّدِيِّ مَكْرُوبُ
كِيرُ تَقادِمَ عَهْدُهُ مَثْقُوبُ
فَسَما وَحَانَ مِنَ الظَّلَامِ ذَهُوبُ
عِنْدِي فَقَالَتْ سَاخِرًا : خَرُوبُ
قَرِنُ وَفِيهِ عَوَارِضٌ وَشَعُوبُ

فَقَبَضَتْ ذَالِكَ الشَّيءَ قَبْضَةَ شَاهِنٍ
بِيَدِي الشَّمَالِ وَلِلشَّمَالِ لَطَافَةٌ
فَأَصَابَ كَفِيَ مِنْهُ حِينَ لَمَسْتَهُ
وَتَحَلَّتْ نَفْسِي لِلَّذَّةِ رَشْحِيَّهُ
فَتَقَاعِسَ الْمَلْعُونُ عَنْهُ وَرِبَّمَا
وَأَبَى فَحَقَّقَ فِي الْإِبَاءِ كَأَنَّهُ
وَتَغَضَّبَتْ جَنَبَاتِهِ فَكَأَنَّهُ
حَتَّى إِذَا مَا الصَّبَحَ لَاحَ عَمْودُهُ
سَاءَلَتْهَا خَجْلًا أَمَالَكَ حَاجَةَ
قَالَتْ : حِرْأَمُكَ إِذْ أَرَدْتَ وَدَاعَهَا

وَهِيَ طَوِيلَةٌ .

[٣]

وَقَالَ بَعْدَ عُودَتِهِ مِنْ سَفَارَتِهِ إِلَى الرُّومِ مَعَ صَاحِبِهِ يَحِيَيِ الْمُنْيِقَلَةَ :

{ الْوَافِر }

وَكَانَ الصَّمَتُ أَدْنِي لِلصَّوَابِ
أَبُوكَ مَعْلُومَ حَسَنَ الْحَسَابِ
خَلَطَتْ لَنَا مَدِيَحَكَ بِالسَّبَابِ
إِذَا فَكَرْتَ مِنْ حَذْوَ الصَّوَابِ

يَسَائِلُنِي الْمُنْيِقَلُ عَنْ أَبِيهِ
فَقَلَتْ لَهُ وَلَمْ أَظْلَمْهُ شَيْئًا
فَقَالَ - وَلِلْفَتِي أَدْبُ وَظَرْفُ -
فَقَلَتْ لَهُ : الْمَدِيْحُ أَدْقُ فِيهِ

[٤]

بَعْدَ عُودَةِ الغَزَالِ مِنْ سَفَارَتِهِ إِلَى الرُّومِ طَلَبَ مِنْهُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنَ هَاشِمَ حَلِيَّةً مَمَّا
اسْتَفَادَهَا هَنَالِكَ ، فَمَنَعَهُ مِنْهَا ، فَوُجِدَ عَلَيْهِ وَوْشِيَّ بَهُ عِنْدَ الْأَمِيرِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَكَمِ
فَسُجِنَ ، فَكَتَبَ يَحِيَيِ الغَزَالَ إِلَى الْأَمِيرِ بِأَشْعَارٍ كَثِيرَةٍ جَدِيدَةٍ وَهَذِيلَةٍ مِنْهَا قَصِيدَةٌ طَوِيلَةٌ أَوْلَاهَا :

{ السَّرِيع }

لَا خَيْرَ فِي الصَّبْوَةِ لِلأَشْيَبِ
كَامِلَةً تَصْبِبُ إِلَى الرَّبِّبِ

بَعْضَ تَصَابِيكَ إِلَى زَيْنِبِ
أَبْعَدَ سِتْتِينَ تَمْلِيْتَهَا

يقول فيها :

والوارثَ المَجْدِ أَبَا عن أَبٍ
أَوْجَزَتُ فِي الْقَوْلِ فَلَمْ أُطْنِبِ
أَذْكَرْتَنَا عَنْ عُمَرَ الطَّيِّبِ
إِلَيْكَ قَدْ غَارَتْ مِنَ الْمَغْرِبِ
مِنْ لَمْ تَلَائِمْهُ وَلَمْ يُنْجِبِ
كَهْيَةَ الضَّرْغَامَةِ الْمُغَضِّبِ
إِلَّا التَّمَاحَ الْخَائِفُ الْمَذْنِبِ
وَمَا يَطْأُ مِنْ مُجْدِبٍ يُغْشِبِ

مَنْ مُبْلِغٌ عَنِي إِمامَ الْهَدِي
أَنِي إِذَا أَطْنَبَ مُدَّاخْنَةً
لَا فَكَّ {عَنِي} اللَّهُ إِنْ لَمْ تَكُنْ
وَأَضْحَتْ الْمَشْرُقُ مُشْتَاقَةً
كَالْكَاعِبَ الْفَارِكَ قَدْ أَنْكِحَتْ
إِلَى جَمِيلِ الْوَجْهِ فِي هِيَةَ
لَا يَمْكُنُ النَّاظُرُ تَأْمِيلَهُ
يَخْضُرُ مَا يَلْمِسُ مِنْ يَابِسِ

وقد أطال فيها المديع ، ثم عرج إلى المعجون فقال :

كَوْزًا مُصَرَّأً عَلَى طَيِّبٍ
قَرْنَفُلْ نُظِّمَ فِي مُخْلَبِ
وَانْشَرَحَ الصَّدْرُ وَلَمْ أَشْرَبِ
أَعْدَدْتُهُ لِلْفِقْهِ لَمْ يُكْتَبِ
وَكُنْتُ فِي دَهْرِي مِنَ الْمُطْرَبِ
أَشْيَرُ بِالرَّأْسِ وَبِالْمَنْكِبِ
مُخَافَةَ الْكَبْلِ عَلَى أَكْعَبِي
وَاللَّهُو إِنْ تَرَكْبَهُ يَسْتَرِكِ
فَأَوْجَعَتْنِي حَلْقُ الْعَقْرَبِ
أَنَّ الَّذِي يَحْبِسْنِي غَرْبِي
لَمْ أَجْمَعِ الْمَالَ وَلَمْ أَكْسِبِ
إِذَا كَلْفَتْهُ أَحَدُ الظَّرَبِ

كَانَ امْرَأً أَهْدَى إِلَى بَعْضِنَا
كَأَنَّهُ إِذَا نَزَعُوا طِينَتَهُ
فَاهْتَزَّتِ النَّفْسُ سَرُورًا بِهِ
وَكَانَ مِنِي هَكَذَا دَفْتَرْ
ثُرْتُ إِلَيْهِ وَتَنَاؤلْتُهُ
نَقَرْتُ فِيهِ نَقْرَةً سَاعَةً
فَالرَّجُلُ فِي مَوْضِعِهِ الْمَتَرِمِ
حَتَّى إِذَا مَا طَرَبَيْ جَدْ بَيْ
قَسْمَتْ بِرْجَلِيْ عَلَى وَثَبَةٍ
وَاسْتَضْحَكَ الْقَوْمُ فَأَنْبَأُتُهُمْ
إِنْ ثَرِدَ الْمَالَ فَإِنِّي امْرَأٌ
وَإِنْ يَرْدَ زَفْنَا يَجْدَ بَيْ

ودس الغزال إلى بعض المغنين ، فغنى الأمير بأبيات منها :

{ السريع }

كَانَ الَّذِي اسْتَوْدَعْتَ لَمْ يَذْهَبِ
تَلْتَمِسِ الرِّبَحَ وَلَا تَرْغَبِ

قَدْ أَحْسَنَ اللَّهُ بِنَا عِنْدَمَا
إِذَا أَخْذَتِ الْحَقَّ مِنِي فَلَا

فاستملحها وقال فيها : لمن هذه؟ فقيل له : للغزال ، وهو مسجون في سجن وزير عبد العزيز بن هاشم ؛ ففى رسم ربع الطعام الذى تُعقب عليه . فأمر بإطلاقه وادخاله عليه .

قافية التاء

[٥]

لما تخير عبد الرحمن بن الحكم الغزال وصاحبَه يحيى المنيقلة لسفارته إلى القسطنطينية ، حاول الغزال الاعتذار وقال قصيده التالية ، وهي طويلة ، سلك فيها طريق الفكاهة ، وعرض بالرسول الذي كان أرسل إلى ملك الروم قبله :

{ البسيط }

أو تسمعَ الديكَ يزقو عشرَ زقواتِ
إلا لساناً ملحاً بالملاماتِ
عند التكلمِ تحت العنة الحاتي
أخرى سوى نفسها عند الخذالاتِ
والعينُ غائرةٌ تحت البثوراتِ
بأنها غير شكٌ بنتُ سعلاةِ
على متونِ عظامي حدّ مبرأةِ
أعددتها نقياتٍ وثيراتٍ
أشهى عنائقاً وأدنى لذاذاتِ
عن صلعةٍ ليس فيها خمسُ شعراتِ
بالمأزقِ الضنكِ تحت المشرفاتِ
كقسمةِ الأرضِ حيزَ بالتلخوماتِ
طولُ السفارِ والجاجُ القتدواتِ

ما تشتفى أم جرج من ملاحاةِ
جرداءُ صلقاءُ لم يبقِ الزمانُ لها
رقتْ حواشيهِ واستول منظره
حتى تخال لها نفساً تصورُها
قنواء مقرونةٌ منها حواجيها
يحلفُ من عاينَ الغilan مجتهداً
كأنما حملتْ منها إذ انبعثتْ
تقول : مالك لا تاوي إلى فرشِ
وزقُ زيتٌ لمن يبغى ملامسةَ
لطمئنها لطمةٌ طارت وقاتتها
كأنها بيضةُ الشاري إذا برقتْ
لها حروفٌ نواتٌ في جوانبها
وكاملٌ كسنام العنْسِ حدَّهُ

وفيها :

بالمملـك طورـاً وطورـاً بالنبـواتِ
عند الـبـديـهـاتـ منـهـمـ والـروـيـاتـ
لـكـنهـ كـانـ مـنـ أـهـلـ الـمـرـؤـاتـ
وـصـحـبـةـ لـعـلـيـاتـ الرـجـالـاتـ
يـغـشـاهـمـ فـيـ السـرـايـاـ وـالـشـجـارـاتـ
يـأـتـيـ بـهـاـ وـصـنـوفـ مـنـ فـكـاهـاتـ

يا ابنَ المُحَلَّينَ من شَيْثٍ إلى حَكَمْ
وبالرَّوْيِيْ التي في شأنها عَجَبْ
ابن لي طلبة لم يُرسِلْ لِلْحِيَّتِهِ
وكان بالدهر ذا علم ومَعْرِفَةٍ
وكان للروم جاراً في حداثتهِ
وكان يلعب بالشطرنج في مُلْحِ

فيها لدى ملعب يوماً بأصواتِ
فيما هم فيه من أهل الصناعاتِ
وشكّلنا ليس من تلك الشّكولاتِ
كما أحاول من دهري لحاجاتي
إذا وردت عليهم من مقاالتِي
ولا حسابي ولا في الدين إخباري
بغير عقل لدى حال المباهاةِ
على القياس وفيها كل مكافأةِ
وعرضها بضمان عشر لحياتِ
من تبتغون سواه للوفاداتِ
لا توتموهم فإني ذو بُنياتِ

وكان رِتَّما غنّى على طَرَبِ
وكل قوم لهم حال شاكِلُهُمْ
 وإنما نحن في أحوالنا سُوقُ
 وإنما هو هذا الشّعر أقرضهُ
والروم ليسوا ذوي شعر فأشدَّهُمْ
ولا يريدون إملالي لكتابِهِمْ
وان يكونوا عرَثُهُم لحيةَ عَظَمَتْ
ففي التّيوس البُشّارِيَّاتِ مُتَسَعَ
وها هنا واحدٌ في طول لحيتهِ
فَسَيِّرُوهُ ففيه فوق حاجتكمْ
وأطلقوه وخفوا الله في ولدي

قافية الدال

[٦]

قال الغزال في مدح الأمير الحكم بن هشام ، من قصيدة طويلة جيدة وهي :
 { الطويل }

إلى أي وجه من مدحوك أقصد
خواضع طير تتقى الصّقر لبُدُّ
فتختفض أقواماً وقوماً تُسَوَّدُ
عليها فذلت حين تَغُوي وتَحرُّدُ
وقد يلزم الإنسان ما يتَعَوَّدُ
ملوكها إن نازعت تَبَدُّ
عقولَ فما تهدى له كيف يُعْقدُ
بلا فهم من حاسبيها يُرددُ
تُريد نفاذ المال لو كان ينفردُ
فقيل هما من سائر الناس أَجْوَدُ
وعشرة كعب حيث غاروا وأنجدوا
غداً منك أن يأتي بأمثاله الغدُ
بعض عطائك التي لا تَصْرُدُ
إليك إذا ما استقصيَ الْوَصْفُ تُسَنَدُ
ومن لا يعش ما عاش وهو مطردُ
حَبَائِلَ القاهـالـه المُتَصَيَّدُ

فوالله ما أدرى وإنني لشاعر
كأنَّ الملوكَ الغلَبَ عندك خُصُعاً
تُقلَّبُ فيهم مُقلة حَكْمَيَّةَ
لأعطيت سلطاناً على السُّخْطِ والرِّضا
ونزَّهْتَ نفساً أن تقاربَ ريبةَ
وقوْفاً عن الأمر الذي فيه شبَهَهُ
وإنك تُعطِي ما قدَّ اعْيَا حسابه الـ
سوى أنَّ الألْفَـا تؤلُّـفـ هـكـذـاـ
وتعطي وتعطي ثم تُعطِيـ كـأـنـماـ
مضـىـ ماـ مـضـىـ منـ ذـكـرـ كـعـبـ وـحـاتـمـ
وـبـعـضـ الـذـيـ تـعـطـيـ كـأـثـمـانـ طـيـئـهـ
وـمـاـ ذـاكـ إـنـ أـعـطـيـتـهـ الـيـوـمـ مـاـنـعـاـ
فـهـبـيـ كـبـعـضـ الـمـادـحـينـ أـجـزـتـهـمـ
وـجـدـتـ التـقـىـ وـالـبـأـسـ وـالـعـدـلـ وـالـنـدـىـ
فـمـنـ تـؤـمـنـوـهـ فـهـوـ لـلـدـهـ أـمـنـ
وـيـخـسـبـ أـرـضـ اللـهـ فـيـ كـلـ وـجـهـهـ

وهي طويلة ، في آخرها :

وقد أكثروا فيها المقال وفندوا
وما مَثُلُهُ في ذلك الدهرِ يوجدُ
يَدًا من رسولِ اللهِ بالبيعةِ الْيَدِ
إذا الناسُ من أهلِ الفَضَائِلِ عَدُّوا

وفي بَيْعَةِ الصَّدِيقِ قد قيلَ فَلْتَهُ
ولا عمرُ الفاروقِ ما جمعَ الهوى
ولا لابنِ عَفَانَ الذي سَمَحَتْ لهُ
فكيفُ أنا يا ابْنَ الْكَرَامِ وَمَنْ أنا

[٧]

وقال أيضًا :

{ الكامل الأخذ }

غُرِّي بِذَا مَنْ لَيْسَ يَنْتَقِدُ
الشِّيخُ لِيَسْ يَحْبُّهُ أَحَدُ
الرِّيحُ نَعْقِدُهَا فَتَنْعَقِدُ
أَوْ أَنْ تَقُولِي : الْمَاءُ يَنْتَقِدُ
قَلْبَ الْفَتَاهِ الشَّيْبُ وَالدَّرَدُ
بَهْنَاهَةً مَا شَقَّهَا وَلَدُ
مَا دِينَجَا بِخَالِلِهِ بَرَدُ
مَا بَيْ عَلَى مَا قَلْتُمْ جَلَدُ

قالت : أَحْبَبَ قَلْتُ : كَاذِبَةُ
هَذَا كَلَامُ لَسْتُ أَقْبِلُهُ
سِيَّانُ : قَوْلُكَ ذَا وَقْوُلُكَ إِنْ
أَوْ أَنْ تَقُولِي : النَّارُ بَارِدَةُ
إِنْ كَانَ عَشْقُ الْمَرْءِ يُسْكِنُهُ
بِيَضَاءُ مِثْلُ الشَّمْسِ سُنْتُهَا
وَكَانَمَا تُبَدِّي مَضَاحِكُهَا
وَيُقَالُ لِي لِجَهَا فَقَلْتُ لَهُمْ :

[٨]

وَلَمَّا تَأْخَرَ عَنْهُ مَا وَعَدَهُ الْأَمِيرُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْحَكْمِ بْنُ الْبَذْلِ لِعِيَالِهِ قَبْلَ سَفَارَتِهِ
إِلَى بَلَادِ الرُّومِ كَتَبَ مُحرِّكًا بِذَلِكَ :

{ البسيط }

فَمَا اعْتَدْنَا بِشَيْءٍ عِنْدَمَا انْفَرَدَنا
عَبْدُ الإِلَهِ وَعَبْدُ اللَّهِ قَدْ شَهَدَنا :
سِيَوْسَعُ الْمُلْكُ الْإِجْرَاءَ وَالصَّفَدَنا
بِقُبْلَةِ الْعَاشِقِ الْمَعْشُوقِ قَدْ رَقَدَنا
وَلَمْ يَصِبْ لَذَّةً مِنْهُ وَلَا رَشَدَنا
لَوْ كَانَ ذَلِكَ فِي الْيَوْمِ الَّذِي وَعَدَنا

أَبْقَى الْأَمِيرُ عَلَيْنَا هَمًّا وَعَدَا
يَقُولُ لِي ابْنُ شُهَيْدٍ وَالْوَزِيرُ أَبُو
لَا تَأْسِفَنَّ عَلَى شَيْءٍ تَخْلُفُهُ
فَقَلْتُ : لَا شَكٌّ لِكَنِي أَشَبَّهُهُ
فَيَنْتَشِنِي عَنْهُ لَمْ يَشْعُرْ بِقَبْلَتِهِ
مَا كَانَ أَحْلَاهُ فِي نَفْسِي وَأَطْيَبَهُ

فَأَنْجَزَ الْأَمِيرُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الغَزَالَ مَا وَعَدَهُ إِيَاهُ ، وَوَقَعَ لَهُ بِإِثْبَاتِ رَاتِبِ دَائِرِهِ فِي
الْأَزْمَنَةِ ، وَزَادَهُ إِلْطَافًا ، وَأَزْعَجَهُ لِلْخُرُوجِ ، فَاسْتَبَسَلَ لَهُ وَنَفْسُهُ رَضِيَّةً .

[٩]

ومن آخر ما قاله في وقت هرمه أبياته التي منها

{ البسيط }

يَا مُسْتَرِيبَ حِيَاتِي هَلْ تَظْنُكَ إِنْ
غَالَّتِنِي الْغُولُ يَوْمًا خَالدًا بَعْدِي

قافية الراء

[١٠]

ولما عزم الرحيل إلى القسطنطينية قال بين يدي رحلته قصيدة الرائية التي على
عروض قصيدة أبي نواس : «أجارة بيتينا أبوك غيور»
وهي :

{ الطويل }

وَعِنْدِي رَحْلٌ حَاضِرٌ وَعِيرٌ
إِلَى جَانِبِي عَضْبٌ الْغِرَارِ ذَكِيرٌ
إِذَا خَيْنَ مَجْمُوعُ الْحَصَّةِ وَقُورٌ
أَخَافُ عَلَى نَفْسِي بِهَا الْكَثِيرُ
سَنِينَ حِذَارُ الْمَوْتِ وَهُوَ أَجِيرٌ
بِهِ عَيْسَى جُورُ لِلْفَلَّاةِ عَبُورٌ
بِأَنْ لَيْسَ يُنْجِي الْهَارِبِينَ فُرُورٌ
وَلِلْخُلُقِ فِي حُكْمِ الإِلَهِ مَصِيرٌ
فِي لِحْقِهِ مَا خَافَ حَيْثُ يُسِيرُ
تَكُونُ أَمْرُورٌ بَعْدَهُ وَأَمْرُورٌ
فَآبٌ وَأَرْدِي حَاضِرُونَ كَشِيرٌ
عَلَيٌّ - وَإِنْ أَعْظَمْتَهُ - لِحَقِيرٌ
فَتَدْرِكُهَا وَالْطَّيْرُ وَهُوَ يَطِيرٌ
وَيَهْلِكُ بَعْدِي أَمْنِينَ حَضُورٌ
عَلَى مُثْلِ حَالِي لَا يَكَادُ يَحْوُرُ
وَعَظِيمٌ مَهِيفُنُ وَالْمَكَانُ شَطِيرٌ
لَذُو كَبْدِ حَرْيٍ عَلَيْكَ حَسِيرٌ
وَإِنْ أَنَا أَظْهَرْتُ الْعَزَاءَ قَصِيرٌ
فَدُونَكَ أَحْوَالُ أَرَى وَشَهُورُ
أَرَانِي مُقِيمًا مَا أَقَامَ ثَبِيرٌ

أَعَاذُلَتِي إِنَّ الظَّلَامَ بِشِيرٍ
وَعِنْدِي مِنَ الزَّادِ الْكَفَافُ وَمَؤْنِسٌ
وَقَلْبٌ ذَكِيرٌ مَا يَكَادُ يَخْوُنِي
وَإِنَّ مُقَامِي شَطِيرٌ يَوْمَ بِبَلْدَةٍ
وَمُوسَى بْنُ عِمْرَانَ أَقَامَ بِمَدِينَةٍ
وَأَخْمَدُ لِمَا أَنْكَرَ الدَّارَ أَرْقَلَتْ
وَيَحْسِي وَعِيسَى مُوقِنِيْنِ تَوَارِيَا
فَصَارُوا إِلَى مَا قَدَرَ اللَّهُ فِيهِمُ
وَقَدْ يَهْرُبُ الْإِنْسَانُ مِنْ خِفَةِ الرَّدِي
لِيُبْلُغَ نَفْسًا عُذْرَاهَا وَلَعْلَهُ
فَكِمْ ظَاعِنْ قَدْ ظَنَّ أَنْ لَيْسَ أَيْيَا
وَإِنَّ الَّذِي أُعْطِيْتُهُ مِنْ تَغْرِيْبِي
رَأَيْتَ الْمَنَابِيَا تَسْلُبُ الْعُصْنَمَ عُمْرَهَا
لَعْلَى سَأَمْضِيَ ثُمَّ أَرْجِعُ سَالِمًا
جَعَلْتُ أَرْجِيْهَا إِيَابِيَ وَمَنْ غَدَا
وَكَيْفَ إِيَابِيَ وَالْزَّمَانَ قَدْ انْقَضَى
وَانِي وَإِنْ أَظْهَرْتُ مَنِيَ تَجَلَّدَا
وَإِنْ رَجَائِي فِي الإِيَابِ إِلَيْكُمْ
فَإِنْ كُنْتَ تَبْغِيْنَ الْوَدَاعَ فِي الْغَيْرِ
وَكُونِي كَحَالِ الْقَارِظِيْنِ فَإِنِّي

تُجَاوِبُهَا نَيْبُ فَوَاقِدُ خُورُ
تَسَاقِطُ مَاءُ الشَّنْ وَهُوَ غَزِيرٌ
سَمِيَ الرِّجَاءُ لَهُ إِنَّ إِلَهَ قَدِيرٌ
وَهُلْ لَامْرَئٍ نَائِيَ الْمَحْلُ سَرُورٌ
وَهُلْ لَامْرَئٍ نَائِيَ الْمَحْلُ سَرُورٌ

فَحَنَّتْ حَنِينَ النَّابِ مَاتَ حُواَرُهَا
كَأَنَّ الَّذِي يُذْرِي المَدَامَعَ مِنْهُمَا
لَكَ اللَّهُ فَاسْتَذْرِي إِلَيْهِ وَأَعْظِمِ
فَمَا زَلتَ حَتَّى لَاحَ لِلصَّبَحِ سَاطِعَ
فَأَصْبَحْتُ مَسْرُورًا بَنَائِي مَحِلَّتِي

[١١]

كان عبد العزيز بن هاشم ، وزير عبد الرحمن بن الحكم ، والد هاشم ، ابن أخت الغزال ؛ ولذلك يقول فيه الغزال من أبيات له :
 { الطويل }

أَلَامُ عَلَيْهِ وَالدَّمَاءُ تَفُورُ
أَنَا خَالُهُ وَهُوَ ابْنُ أَخْتِي فَمَا الَّذِي

[١٢]

اشتهر الغزال بالشعر في أيام الحكم ، وامتدحه بأماديع كثيرة مستحسنة ، وله فيه بيته المشهور عند رواته وهو :

{ الطويل }

وِيَا حَكْمًا لِلمَعْضَلَاتِ الْفَوَاقِرِ
أَيَا حَكْمًا لِلْمَعْضَلَاتِ الْفَوَاقِرِ

[١٣]

وله في الشيب والشباب :

{ السريع }

كَمْ ذَا الَّذِي تَسْطِيعُ أَنْ تَصْبِرَأَ
أَعَادَ عَوْدًا يَابْسًا أَخْضَرًا
لَا يَسْتَحْلِلُ النَّاسُ أَنْ يُقْبَرَأَ
أَخْرَهُ اللَّهُ لِمَا أَخْرَأَ
تَكُونُ عِنْدَ الشَّيْخِ أَنْ تُؤْجَرَأَ
عِنْدَ جَمِيعِ النَّاسِ أَنْ تُعْذَرَأَ
وَالْكَلْبُ فِي حَبْلَيْنِ قَدْ كَشَرَأَ
أَخْسَنُ مِنْهُ عِنْدَهَا مَنْظَرًا

يَا خَاصِبَ الشَّيْبِ مَدَى عُمْرِهِ
هَلْ أَبْصَرَتْ عَيْنَاكَ قَطُّ امْرَءًا
مَنْ شَابَ قَدْ مَاتَ وَلَكِنَّهُ
كَذَلِكَ الرُّوحُ الشَّفِيقُ الَّذِي
إِنِّي أَرْجُو لِلْفَتَاهِ التِّي
حَقَّ لَهَا لَوْ خَنَقَتْ نَفْسَهَا
الْقَطُّ فِي الْكَانُونِ مَسْتَوِيرٌ
وَالْمَقْتُ كُلُّ الْمَقْتِ فِي عَيْنِهَا

[١٤]

وقال في التعريض :

{ السريع }

يَلْثُمُهَا كَالْقَمَرِ السَّارِي
 صَفَّفَ فِي فِيهَا بِأَسْطَارِ
 دَكْوَابَهْ صَنْعَةِ مَئْشَارِ
 فَقَالَ لِي : لُطْفِي وَدِينَارِي
 { مِنْهُ } بِتَرْدَادِ وَتَكْرَارِ
 كَلْمَمْ مِنْ مَشْيَخَةِ النَّارِ - :
 نِيَالْبَانَاتِي وَأَوْطَارِي
 يَعْلَمُهُ النَّاسُ بِمَقْدَارِ؟
 فَلَمْ أَجِدْ بُدَّا مِنْ اقْرَارِي
 - وَأَنْتَ ذُو عِلْمٍ وَأَفْكَارِ -
 مِنْ قَبْلِ أَنْ يَبْرَأَنَا الْبَارِي
 إِذْ كُلُّ مَا كَانَ بِأَقْدَارِ
 وَنَحْنُ فِي مَنْهَاجِ أَبْرَارِ
 قُدْرَمْ مِنْ جَنَّةِ أَوْنَارِ

أَبْصَرْتُ شِيخًا قُرْبَهُ نَاهِدْ
 أَسْنَانَهَا فِي مَا يُرَى لَؤْلَؤَ
 إِلَى لِثَاثِ شَبْنَهِ مَادِينَجَ
 أَنَّى تَوَصَّلْتَ إِلَى هَذِهِ
 خَوْفَتُهُ اللَّهُ وَرَوَغَتُهُ
 فَقَالَ - وَالشِّيخُ خَبِيثٌ إِذَا
 بِاللهِ دَغْنِي عَنْكَ أَقْضِي مِنَ الدُّ
 الْمَ تَقُولُ لِي أَنْتَ أَنْ كُلُّ مَا
 وَكْنَتْ قَدْ كَلَمْشَةً مَرَةً
 فَقَالَ : وَالوَعْظُ مَحَالٌ إِذْنَ
 إِنْ كَانَتِ الْأَعْمَالُ مَحْتُوْمَةً
 فَلَسْتُ أَسْطِيعُ سَوْيَ مَا تَرَى
 وَالْخَيْرُ وَالشَّرُّ إِذْنُ طَاعَةً
 إِذَا تُؤْفَقَتِ فَإِنِّي لِمَا

[١٥]

وله في فن التعنيف :

{ السريع }

وَلَا عَشِيَّاتِي وَلَا فَجْرِي
 حُسَانَةُ بِرَاقَةُ الشِّعْرِ
 سُنَّةُ شَمْسٍ أَوْ سَنَابَدِرِ
 بِالْتَّسْعِسِ وَالْوَيْلَاتِ وَالثَّبَرِ
 كَائِنَمَا تَغْرِفُ مِنْ بَخْرِ
 وَخْرُ الأَشْافِيِّ أَوْ حُمَّى الدَّبِيرِ
 كَائِنِي أَبَلَّهُ لَا أَدْرِي
 بِالِّي لَا أَبْكِي مَدِي عَمْرِي
 مَالِكُ عَنْدَ اللَّهِ مِنْ عُزْزِرِ
 حَالِ رَفِيعُ النَّفْسِ ذُو وَفْرِ

لَمْ تَرْضِ أَوْلَائِي وَلَا عَصْرِي
 وَابْتَعْتَهَا بِيَضَاءِ بَهْنَانَةَ
 كَائِنَمَا سُنْتَهَا إِذْ بَدَتْ
 فَأَصْبَحْتَ تَدْعُو عَلَى نَفْسِهَا
 فِي عَبْرَةِ مَا يَنْقُضِي فَيَنْضُها
 وَنَافِذٌ مِنْ قَوْلَهَا وَخَزْهَةُ
 جَعَلَتْ عَمَدًا أَتَغَابَبَيْ لَهَا
 مَاذَا الَّذِي يَبْكِيكَ قَالَتْ : وَمَا
 قَطَعْتَ بِي عَنْ حَاجَتِي ظَالِمًا
 قَلْتُ لَهَا : إِنِّي امْرُؤٌ صَالِحٌ أَلْ

ومن نبيذ طيب النشر
مِثْلُكَ مِنْ بَيْضٍ وَمِنْ صُفْرٍ
فَاخْرِيَا قَوْتٌ وَمِنْ شَدْرٍ
يَخْفُّ عَنْدَ النَّهَيِّ وَالْأَمْرِ
عَظِيمَةُ الشَّائِنِ وَذُو قَدْرٍ
يُوصَفُ بِالْعِلْمِ وَبِالشِّعْرِ
مِنْ عَاجِلٍ يُخْمَدُ أَوْ ذُخْرٍ
فَكَيْفَ لَا تَشْعُرُ فِي أَمْرِي
أَكْثَرُ مِنْ هَذَا مَعَ الْعَسْرِ
مَا أَنْتَ مِنْ بَرْزَىٰ وَلَا عَطْرِي
تَهْرِسُ مَا يَدْخُلُ فِي قِدْرِي
وَصَفَ لِذَاكَ الشَّيْءَ مِنْ ذِكْرٍ
مَا حَاجَةُ الْلَّيْثِ إِلَى النَّمَرِ
فِي الْجُلُّ وَالْبَرْقَعِ وَالضَّفْرِ
قَالَتْ : وَنَحْنُ الآنَ فِي الْأَجْرِ؟
أَنْتَ تَدَاوِي قَرْحَةَ النَّسَرِ

وَقَبْلِي مَا شَئْتَ مِنْ مَطْعَمٍ
وَمِنْ ثِيابِ الْوَشْيِ مَا تَشْتَهِي
وَمِنْ صِنُوفِ الْحَلْيِ مَا شَئْتَ مِنْ
وَمِنْ جَوَارِ كُلُّهَا سَامِعٌ
وَإِنِّي فِي النَّاسِ ذُو حُرْمَةٍ
وَأَهْلُ بَيْتِي كُلَّهُمْ فَاضِلٌ
قَالَتْ : وَمَاذَا لِي فِي كُلِّ ذَاهِبٍ
أَنْتَ امْرُؤٌ يَا سَيِّدِي شَاعِرٌ
قَلَتْ لَهَا : صَفَ لِي فَقَالَتْ : وَمَا
لَا وَالَّذِي لَيْسَ لَهُ صَاحِبٌ
وَإِنَّ أَبْرَازَكَ هَذَا الَّذِي
مَا لَيْسَ لَأَسْمَعُ فِي كُلِّ ذَاهِبٍ
وَصَرَّحَتْ فِي بَعْضِ تَعْرِيفِهَا
وَالْفَرَسُ الْجَائِعُ مَاذَا لَهُ
قَلَتْ لَهَا : إِنْ تَصْبِرِي تُؤْجِرِي
وَأَتَبَعَتْ ذَلِكَ دَعْيَةً عَنْكَ ذَاهِبًا

قافية السين

[١٦]

لما تأخر نصر الخصي ، حظي الأمير عبد الرحمن بن الحكم ، الغالب على أمره ، لأمر يخص الغزال - هجاه وأقذع ، وقال في سببه وسب عباس الطبلي ، صاحبه :
{ البسيط }

فَأَنْصَتُوا لَهُمَا يَا مِعْشَرَ النَّاسِ
وَصَارَ غُرْمُولُهُ كَالْجَنْدُلِ الْقَاسِيِّ
أَبْنَى السَّمَوَاتِ وَالْطَّبَلَىٰ عَبَّاسٌ

قَدْ قَلَتْ بَيْتَيْنِ فِي نَصْرٍ وَعَبَّاسٍ
أَبْرَزَ الْحِمَارِ إِذَا اشْتَدَّتْ مِثَانَتِهِ
فِي اسْتِ امْ نَصْرٍ وَنَصْرٍ وَاسْتِ وَالْدِي

قافية اللام

[١٧]

قال حيان : قرأت بخط أبي بكر عبادة الشاعر قال : الغزال : هو أبو زكريا ، يحيى بن حكم البحري ، ينتمي إلى بكر بن وائل ، وهو القائل في الكلمة له :
{ الطويل }

وَمَا نَفَعَتِنِي قَطُّ بَكْرُ بْنِ وَائِلٍ

وَهَا أَنَا مِنْ أَبْنَاءِ بَكْرٍ بْنِ وَائِلٍ

[١٨]

دخل الغزال على الأمير عبد الرحمن بن الحكم؛ ليكلمه في أمر سفارته إلى الروم، فلما رأه الأمير قال مداعبًا له :

جاءَ الْغَزَالُ بِحُسْنِهِ وَجَمَالِهِ

فَأَجَازَ الْغَزَالُ فَقَالَ عَلَى الْبَدِيهَةِ :

{ الكامل }

جاءَ الْغَزَالُ بِحُسْنِهِ وَجَمَالِهِ
 لَمْ يَقْصُرْ الْمَمْدُودَ مِنْ أَمَالِهِ
 الْقَاهُرِيُّ الدَّهْرِ فِي أَغْلَالِهِ
 الْقِيَ الزَّمَانُ ثُغَامَهُ بِقَذَالِهِ
 وَأَكَلَهُ بِخَفَافِهِ وَثِقَالِهِ
 وَأَحَالَ رُونَقَ وَجْهِهِ عَنْ حَالِهِ
 مِنْ بَزَّهُ وَكَسَاهُ مِنْ أَسْمَالِهِ
 طَوْعًا وَقَصَرَ خَطْوَهُ بِشِكَالِهِ
 يَمْشِي فِي عُثُرٍ فِي صُدُورِ نِعَالِهِ
 أَبْصَرَتْ صَرْفَ الدَّهْرِ فِي إِقْبَالِهِ
 أَشْيَاءُ لَمْ يَخْطُرْنَ قَطًّا بِيَالِهِ
 وَلَذِيدَ صُخْبَتِهِ وَطَيْبَ خَلَالِهِ
 كَانَتْ تَهْبَئُ عَلَيْهِ مِنْ أَصْالِهِ

قَالَ الْإِمامُ مُدَاعِبًا بِمَقَالَهِ
 دَغْوَى الَّذِي أَوْدَى بِهِ مِنْهُ الْبَلَى
 أَيْنَ الْجَمَالُ - لَهُ الْجَمَالُ - مِنْ امْرَئِ
 أَمْ أَيْنَهُ فِي خَاصِّيَّعِ مُتَخَشِّعِ
 وَأَذْلَّ غَارِبَهُ وَأَنْكَبَ جَنْبَهُ
 وَأَعْسَارَهُ مِنْ بَعْدِ جَدَّتِهِ الْبَلَى
 وَابْتَزَ مَا كَانَ ارْتَدَاهُ مَعَ الصَّبَابِ
 وَحَنَّى قَوَامَ قَنَاتِهِ فَأَجَابَهُ
 حَانِيَ الْمَطَا وَاهِيَ الْقُوَى دَانِيَ الْخُطَا
 فَإِذَا نَظَرْتَ إِلَيْهِ نَحْوَكَ مَقْبَلًا
 وَالْمَرْءُ تَحْدُثُ أَخْرَيَاتِ زَمَانِهِ
 لَهُ ذَرْ جَدِيدِ أَيَّامِ الصَّبَابِ
 وَنَسِيمِ أَرْوَاحِ نَعَمَتْ بِبَرِدِهَا

[١٩]

ونزل الغزال وصاحبُهُ الْمُنْيِقَلَةُ - في طريقهما إلى القسطنطينية - إلى كورة تدمير، ورسول ملك الروم معهما؛ ليجوزا من ساحلها لسبيلهما ، فقصَر العاملُ فِي قِراهمَا وَمِبْرَتِهِما ، فقال الغزال يذمهُ :

{ الخفيف }

مَذْ حَلَّنَا فَلَمْ نَجِدْ مَا نَقُولُ
 حِيثُ شَئْنَا مِنْ جَانِبِيهِ نَبُولُ
 هُ عَلَى أَنَّهُ يَسِيرُ قَلِيلٌ
 سَمَالٌ لَوْ كَانَ مِنْكَ فَعَلٌ جَمِيلٌ
 رِولَكْنْ لَقْ وَلِنَا تَأْوِيلٌ

قَدْ أَرْدَنَا حُسْنَ الشَّنَاءِ عَلَيْكُمْ
 غَيْرَ تَجْمِيرِنَا بِهَاشِلِ رَمَلِ
 وَطَعَامٌ مِنَ الضَّرِيعِ أَصْبَنَا
 لَيْتْ شَعْرِي مَاذَا عَلَيْكَ مِنَ الإِجْ
 وَلَعَمْرِي لَأَنْتَ أَوْسَعُ فِي الْعُذْ

[٢٠]

وقال في فن التعبين :
{ المتقارب }

تعين على ما يريد الرجل
تولى ووالته عليه العلل
فأكثراهم قال : شرب العسل
مشاشي لأجمعه مختتم
قدرت فلم تغُّ عنِي الحيل
كذلك يسألهم من جهل
ه باليه لم يلْف فيه خلل :
فذاك ولا فلا تشتبَّغل
له الطب ينهض أو قد بطل
فإن هم أسلمه فانجذب
فماذا تريده إذن يا رجل ؟
يمد الطبيب له في الأجل ؟
تُخْبِرُ أنَّ ابنتها قد قُتِّلَ

سألت الأطباء عن بعض ما
إذا ما الشباب
فسمو عقاقير لي جمة
وكُلُّ الذي زعموا ليس في
وجريدة ما استطعت من كل ما
فعلت إلى بعضهم سائلا
فقال مقابلاً إذا ما بلا
إذا استطعت أن تستعيد الشباب
أريتك هذا الذي تبتغي
فقلت له : قد وهى أصله
فقال ومَعْرِلِي وجهه :
رأيت الذي حضرته الوفاة
فأغولت إعوازل مفجوعة

قافية الميم

[٢١]

كان الفقيه عبد الملك بن حبيب السلمي يستلطف الغزال ؛ إذ كان مشاحنا له ،
ومتخوفاً من هجوه إياه ، وكذلك كانت جماعة الفقهاء ، فقال الغزال :

{ الكامل الأحد }

عنها الحياة وحاجزُ الجلم
قارِي طاعن مع بنى عَمِّي

إنَّ التي خُوافتَ يحجُّزني
وجزاءُ جَدُّكَ يوم وقعة ذي

يعني أن مرداس بن أبي عامر السلمي ، الذي إليه ينتمي عبد الملك ، كان يدائماً مع بنى
شيبان يومئذ .

[٢٢]

وقال الغزال :

{ المتقارب }

وأحساهم في حراماتهم
وأعمالهم وصناعاتهم

رأيت الرجال بهمّاتهم
أكب رجال على تجربتهم

وأصحابنا في حماقاتِهِمْ
وأفضلَهُمْ في تجاراتِهِمْ
يَخْوضُونَ في ذكرِ أمواتِهِمْ
وما حَفِظُوا من وَقِيعاتِهِمْ
إذا التَّمَسْوَهُ لحاجاتِهِمْ
فِيهِمْ بَيْنَنَا فِي النَّعِيمِ الْمُقِيمِ
إذا عَدَّدَ الْقَوْمُ أَرْبَابَهُمْ
وَجَلَّتِهِمْ عِنْدَ حُكَّامِهِمْ
وَهُلْ حَرْبٌ غَبراءً أو دَاحِسٌ
تُفْيَدُهُمْ دِرْهَمًا وَاحِدًا

قافية النون

[٢٣]

قال عيسى بن أحمد بن محمد :

وظهرتْ ليحيى الغزال في ذِكر النفس قصيدة ، أثُهم فيها بالتعريض ، فقام عليه قوم فيها
من أهل قرطبة عند بعض القضاة وأنحى عليها الفقهاء ، فكاد يعلق ، لو لا أن انتشلته
الشفاعة ، وهي :

{ الطويل }

وَمَا عِنْدَ غَيْرِ اللَّهِ فِيهِ يَقِينُ
إِذَا زَالَ هَذَا الرَّوْحُ أَيْنَ يَكُونُ
إِلَى أَنْ يُنَادَى بِالْحِسَابِ - رَهِينٌ ؟
تِيَاقٌ إِلَى مَا خَلَفَهُ وَحَنِينٌ ؟
لَهُ أَظْهَرٌ تَحْمِينَهُ وَبُطُونٌ
مِنَ الْغَيْبِ شَيْءٌ لَا يَرَاهُ مُحِينٌ
يَرَى شَخْصٌ مِنْ قَدْمَاتِهِ وَهُوَ دَفِينٌ
فَهُلْ لِلْقُلُوبِ النَّاعِسَاتِ عَيْنُ ؟
وَوَاقِعَهُ شِبْهُ الْوَقَارِ سُكُونٌ
وَلَا عِنْدَ مَخْلوقٍ بِذَاكَ يَقِينٌ
بِهِنْ إِلَى مَا خَلَفُهُنْ حَنِينٌ
وَتَعْلَمُ بَعْدَ الْمَوْتِ أَيْنَ يَكُونُ
وَإِنْ حَالَ حَصْنٌ دُونَ ذَاكَ حَصِينٌ
وَحَبْلٌ هُوَ لَا فَصْلَ فِيهِ مَتِينٌ
إِلَى أَنْ يُنَادَى بِالْحِسَابِ رَهِينٌ
بِقَرْبَى لَوْ يُجْدِي عَلَى ضَنِينٌ
وَمَا نَاحَ فِي أَيْكَ الْغَصْنُونِ حَنُونٌ
عَيْنُ فَقَدْ قَرَتْ بِذَاكَ عَيْنُ

تَمْنَىتُ أَمْرًا قَدْ طَوَى اللَّهُ عِلْمَهُ
تَمْنَىتُ أَنْ أَدْرِي وَهُلْ تَنْفَعُ الْمَنَى
أَفِي نَسْخَةِ أَمْ { هُوَ } مَقِيمٌ بِمَوْضِعٍ
وَهُلْ فِيهِ عَقْلٌ مِثْلَمَا كَانَ أَوْ بِهِ اشْتَهَى
وَصَارَ إِلَى آذِيَ بَحْرِ غُطَامَطَ
جَسَسْتُ بِوَهْمِي جَسَنَ أَعْمَى فَرَدَهُ
وَيَا لَيْتَ شَعْرِي أَىَ شَيْءٌ مُحَاصَلٌ
أَهُوْ هُوَ أَمْ خَلْقٌ شَبِيهٌ بِمَا رَأَى
وَكَيْفَ يَرَى وَالْعَيْنُ قَدْ مَاتَ نُورُهَا
تَعَالَى الَّذِي لَا يَعْلَمُ الْغَيْبَ غَيْرُهُ
لَئِنْ كَانَتِ الْأَرْوَاحُ مِنْ بَعْدِ بَيْنَهَا
وَتَمْلِكُ أَنْ يَغْشَى الصُّفَيْرَ صَفِيفَهُ
فَرُؤُوحِي لَا يَنْفَكُ فِي وَصْلِ رَبِّهِ
وَيَعْطُفُنِي وَدُّ على الْوَصْلِ ثَابِتٌ
وَإِنْ تَكُنِ الْأُخْرَى فَعُذْرًا فَإِنِّي
لَفَارِقُتُهُ إِذْ بَنْتُ عَنْهُ وَإِنَّهُ
عَلَيْكَ سَلامُ اللَّهُ مَا هَبَّتِ الصَّبَا
لَئِنْ سَخِنَتْ مِنْ مَعْشَرِ بِمَصِيبَتِي

[٢٤]

قال حيّان : حدثني يوسف بن هارون الشاعر عن بعض شيوخه قال : لما قال الغزال كلمته ، التي عرض فيها بالفقهاء ، التي منها البيت المشهور في الناس وهو :

{ الخفيف }

لَيْتَ شِعْرِي مِنْ أَيْنَ يَسْتَغْنُونَا !

لَسْتَ تَلْقَى الْفَقِيهَ إِلَّا غَنِيًّا

طارت فِي النَّاسِ ، وَحَرَكَتْ مِنَ الْفَقَهَاءِ .

وَيَلِي بَيْتَهُ ذَلِكَ ، فِي ذِكْرِ الْفَقَهَاءِ ، قَوْلُهُ :

{ الخفيف }

زُقِّ وَالْقَوْمُ هَاهُنَا قَاعِدُونَا
صِرْهُمْ عَيْنُ نَاظِرٍ يَعْجَزُونَا
لَمْ يُصِبْ قَصْدًا وَجْهِ الرَاكِبُونَا

نَقْطَعُ الْبَرُّ وَالْبَحَارَ طَلَابَ الرِّ
لَا يَرِيمُونَ مَوْطِنًا لَا وَلَا تُبَّ
إِنَّ لِلْقَوْمِ مَضْرِبًا غَابَ عَنَا

[٢٥]

وقال في أرجوزة له معرضًا بالفقهاء :

{ الرجز }

حَتَّى إِذَا سَارَ إِلَى سَحْنَوْنِ
كَأَنَّمَا سَارَ إِلَى جِبْرِيلِ

جَاءَ بِجَسْمِ الْفَيْلِ فِي الْعَيْوَنِ
فَجَاءَ بِالْتَّوْرَاةِ وَالْإِنْجِيلِ

[٢٦]

وقال في ذِكْرِ سِنِّهِ :

{ السريع }

لَسْتُ عَنِ الْلَّذَّاتِ بِالْوَانِي
لِي وَثَلَاثُونَ وَثَنَّانِ
وَفِي الْمَعَاصِي ثُلَثُهَا الثَّانِي
قَلْ بِهَا بِرَّيْ وَإِيمَانِي
مِنْ كُلِّ هَذَا غَيْرُ خُسْرَانِ
هُ مِنَ الدُّنْيَا الْبُطْلَانِ
رُكِّبَ فِيهِ رُوحُ شَيْطَانِ
أَغْرِفَهُ أَوْلَ آزْمَانِي
بِاللَّهِ رَبِّي غَيْرُ إِيقَانِ
فِي النَّاسِ ذَا زَهْوٍ وَطُفْيَانِ

مَهْلًا فَلَيْسَ الْعَذْلُ مِنْ شَانِي
مَخْتَثْ ثَلَاثُونَ إِلَى مِثْلِهَا
وَالثُّلُثُ مِنْهَا فِي سَبِيلِ الصَّبَا^١
وَالثُّلُثُ الْثَالِثُ فِي غَمْرَةِ
فَانْقَرَضَ الْعَمَرُ وَمَا فِي يَدِي
وَكُلُّ شَيْءٍ غَيْرَ مَا كَانَ لِلَّهِ
لِي جَسَدٌ بَالٌ وَلَكُنَّمَا
ذُو أَمْلَ غَصْنٌ جَدِيدٌ كَمَا
كَانُ إِيَقَانِي فِيمَا مَضَى
يَامُفْجَجَبًا بِالْمَالِ أَضْحَى بِهِ

يَجْمَعُهُ عَنْ قَدْرِ فِانِي
وَأَنْتَ فِي سِجْنِ الرَّدَى عَانِي؟
أَيَّامٌ مِنْ مُلْكِ سُلَيْمانِ
أَنْفُسَهُمْ يَوْمًا بِبُنْيَانِ
بِنْيَانِ الْمَسْكَنِ وَالْبَانِي
وَمَا أَرَى الْبَنِيَانَ مِنْ شَانِي
وَالْخَبْطُ مِنْهَا خَبْطٌ عَمْيَانِ

هِيهَاتٌ إِنَّ الْمَالَ يَفْنَى وَمَنْ
قُلْ أَيُّهَا الْبَانِي : أَمَا تَرْعَوْيِ
هَلْ لَكَ فِي خُبْرٍ بِمَا أَفَتَ أَلْ
لَوْ عَلِمَ الْبَانُونَ مَا أَتَعْبُوا
وَقَدْ رَأَوْا مَا فَعَلَ الْدَّهْرُ بِالْ
كُلُّ اِمْرَئٍ يَسْعَى إِلَى شَانِهِ
عَجِبْتُ مِنْ صِحَّةِ أَبْصَارِنَا

قافية الهاء

[٢٧]

وقال يخاطب حساده ومتتابيه عند الأمير عندما كلف بالسفارة إلى بلاد الروم :

{ الخفيف }

وأشاروا - وما استشروا - إليهِ
أيسِرِ الْعَالَمَيْنِ فَقَدَا عَلَيْهِ
لَمْ ثُوبَ الشَّبَابَ عَنْ مُنْكَبِيهِ
نَزَلَ الْكَرْهُ قَدْمَوْنِي إِلَيْهِ
فَصَرُوفُ الزَّمَانِ بَيْنَ يَدِيهِ
هُ إِيَابِي فَالْأَمْرُ لَيْسَ إِلَيْهِ

قَالَ قَوْمٌ إِنَّ الْغَرَّالَ نَبِيَّهُ
لَمْ يَكُنْ ذَا لَذَاكَ بَلْ وَجْدَوْنِي
أَبْنَ سَبْعِينَ قَدْ نَضَتْ حِقْبُ الْأَيَّ
أَغْفَلَوْنِي عَنِ الرَّخَاءِ فَلَمَّا
سَوْفَ أَمْضِيَ وَمَنْ تَعْمَدْ ضَرِيَّ
وَلَئِنْ أَنْ يَكُونَ فِي قَدْرِ الْأَ

[٢٨]

ومن جيد مدح الغزال للأمير عبد الرحمن قوله في قصيدة طويلة فيها :

{ البسيط }

إِلَّا وَقَدْ عُقِدَتْ مِنْهَا نَوَاصِيَهَا
تَبَارُزُ الْرِّيحَ كُلُّ الْقَوْمِ يَرْجُوهَا
مَلْفِقُوْنَ طَرِيفَاتِ مَعَانِيَهَا
مِنْ شِعْرٍ أَخْرَى قَبْلِي قَدْ كَفَانِيَهَا
تَلْكَ الْمَهَامَهُ مُغْبَرًا فِي افْيَاهَا
قَفْرُ تُوارِدُ فِيهَا الْعَيْنُ صَبَّيَهَا
قَدْ شَفَّ نَفْسِيَ فِي زَعْمِي تَصَابِيَهَا
نَعْدَهَا الْكَرِيمُ أَوْ نَسْمَيَهَا

إِنَّ الْقَصَائِدَ لَمْ يَجْزِئَكَ مُجْرِيَهَا
وَسَرَّ حَوْهَنُ مَمْدُودًا أَعْنَثَهَا
بَكْرِيَّةَ النُّجْمِرِ لَا مِمَّا يَلْفَقُهُ الْ
فِيهَا نَتَائِجٌ لَمْ أَخْذُ بِرَايَهَا
لَمْ أَجْرِ فِيهَا مِنَ الْأَعْرَابِ وَصَفَهُمُ
وَلَا بَكَيْتُ عَلَى أَطْلَالِ مَنْزَلَةِ
وَلَا رَمِيتُ بِطَرْفِي إِثْرَهَا جَزَّاعًا
أَبُو الْمَطْرَفِ بَادِي كُلُّ مَكْرُمَةٍ

عنه الصفاتُ فلم تبلغهُ تشبيهاً
لاحتْ له سُنةٌ يُغشى تلاليها
يكاد ما جشمَت من ذاك يغشيهَا
إلا تحير في أدنى الذي فيها
من نسل آدم ماضيَها وباقيهَا
حاشا الذين أحاشى من نبئيَها
شوقاً إليك وهزتها خوافيَها
لحظ الفوارك ما تخفي تقاليهَا

لكن قصدتُ إلى مدح أمرئ قصرتْ
قَرْمٌ إذا رُفعتْ عنه السستورُ لنا
كالشمس ترجعُ عنها العينُ حاسرةً
وما تكلفَ منه الفكرُ منزلةً
هو الهمامُ الذي ما مثله بشرٌ
يا خير من حملته الأرض مُدْ سطحتْ
هذى منابرُ أرضِ الشرق قد جنَحتْ
شُرْزُ العيونِ إلى رُكابها أُنفَّ

والله المستعان .